

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between

**INSTITUTE OF PETROLEUM ENGINEERING
COLLEGE OF ENGINEERING
TEHRAN UNIVERSITY
TEHRAN - ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN**

and

**FACULTY OF EARTH SCIENCE AND ENGINEERING
UNIVERSITY OF MISKOLC
MISKOLC - HUNGARY**

Whereas

Representatives of Institute of Petroleum Engineering (IPE), Tehran University, Islamic Republic of Iran and the Faculty of Earth Science and Engineering (FEE), University of Miskolc, Hungary

1. Are convinced that cooperation is essential in order to strengthen the relationship between peoples.
2. Share interests in similar academic, scientific, and professional goals.
3. Intend to increase the human and professional relations which contribute to achieving the aims which both pursue.

It is therefore agreed upon as follows:

Article I

To promote the academic, scientific, technical, and cultural relations between IPE and FEE, through but not restricted to academic exchanges, scientific research, professional internships, and technical cooperation.

Article II

Academic exchanges

The exchange scheme will include professors, scientists, staff members, specialists, students, and technicians.

- II.1. Exchange of professors, scientists, and staff members will be for the purpose of exchanging scientific experience and for teaching purposes at IPE, giving lectures, exchanging views on joint research projects and joint theses supervision, participating in conferences, symposia and post-graduate courses at IPE. This should be achieved through a proposal indicating a well-defined subject for study or discussion and a clear plan for the visit.

- II.2. Exchange of young staff members or specialists: the aim is to maintain scientific working relationships among staff members and scientists in both sides.
- II.3. Visits of under-graduate (BSc) and post- graduate (MSc and PhD) students of IPE to FEE. The aim is to have students trained or conduct a part of their theses' experimental work at FEE.
The number of visitors as well as the duration of stays shall be negotiated by both parties.
- II.4. Continuation of post-graduate education of IPE students at FEE. The aim is to have these students eventually graduated from FEE.
Terms and conditions shall be agreed upon.

Article III

The authorities of each side shall pay travel expenses to and from the receiving country. The hosting side will cover expenses of accommodation and internal transport except for BSc, MSc and PhD students for which all costs shall be borne by IPE or directly by students.

Other financing schemes shall be discussed.

Article IV

Scientific Research

To allow staff members and qualified graduate students of both institutions to visit the other institution or affiliated institutions, for the purpose of individual research or to become members of a research team.

Article V

Technical cooperation

To allow each institution to have access to public resources of the other, such as libraries, film and slide libraries, technical and academic materials depositories, laboratories and studies for the purpose of enriching and developing their own resources.

Article VI

Professional internships

To allow qualified graduate students from each institution to join the other institution as degree or non-degree candidates, as governed by the regulations of each institution; e.g. joint thesis supervisions.

Article VII

This agreement shall become effective immediately upon signing by both sides.

The term of duration shall be initially two years; to be automatically renewed for equal periods unless one of the parties notifies in writing to the other of its intent to terminate the agreement at least six months prior to the renewal date.

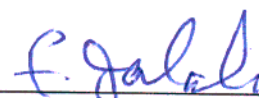
Article IX

Cooperation between IPE and other Faculties of University of Miskolc

IPE expresses its intention to extend this MOU to include other Faculties and Institutes of the University of Miskolc. University of Miskolc agrees to introduce IPE to other than FEE of its Faculties and Institutes and to provide support to IPE in this respect.

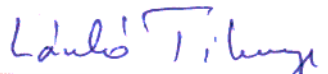
In witness of thereof we affix our signatures

Signed for and on behalf of
Institute of Petroleum Engineering
University of Tehran, Iran



Dr. Farhang Jalali Farahani
Dean of Institute

Signed for and on behalf of
Faculty of Earth Sciences and
Engineering
University of Miskolc, Hungary



Dr. Laszlo Tihanyi
Dean

Executed on December fifth in the year 2011.